

17-09-92-T

In the Trial Chamber I

22 OCTOBER 2013 Case No.  
Date:

IT-09-92-T  
22 October 2013

D 73204

18

Before: Judge Alphons Orié, Presiding  
Judge Bakone Justice Moloto  
Judge Christoph Flügge

Registrar: Mr. John Hocking

Public

The Prosecutor  
v.  
Ratko Mladić

Order to redact the public broadcast of a hearing

The Trial Chamber

ORDERS that the following highlighted text be edited from the public broadcast of the hearing of 22 October 2013 (09:48:40 – 09:49:25).

The screenshot shows a transcript window with the following text:

```

16:09:46:27 anything with your --
17:09:46:29 MS. LEE: [Microphone not activated] I have difficulty hearing
18:09:46:32 your voice. I don't hear anything.
19:09:46:35 JUDGE ORIE: If you use another socket that may assist, since
20:09:46:40 there's voice distortion. This may have an impact.
21:09:46:47 Yes --
22:09:46:50 [Trial Chamber confers]
23:09:47:01 JUDGE ORIE: Can you now hear me?
24:09:47:03 MS. LEE: Yes, Your Honour.
25:09:47:07 JUDGE ORIE: I noticed that, at the end of the statements ^
6:10:09:47:11 mention is made of an attachment, which I did not find; a sketch by the
2:09:47:18 witness.
3:09:47:18 MS. LEE: Yes, Your Honour and that would be an associated
4:09:47:21 exhibit to the statement which I will be tendering -- which I will be
5:09:47:25 using during the course of the testimony and I will be tendering into
6:09:47:30 evidence.
7:09:47:30 JUDGE ORIE: Yes. Yes, okay. Usually when it's attached I
8:09:47:35 expect it to be part of the statement. But if you deal with it in that
9:09:47:39 way, there's no problem.
10:09:47:40 Please proceed.
11:09:47:41 MS. LEE: Thank you, Your Honour.
12:09:47:43 Q. Witness, do you recognise this document to be the statement that
13:09:47:48 you had given before the Tribunal de Grande Instance?
14:09:47:57 A. Yes, absolutely.
15:09:48:00 Q. And I understand that you would like to have one clarification to
16:09:48:04 the document that you would like to make. And this is in response to
17:09:48:09 question number 34, which appears on page 8 in e-court for both English
18:09:48:17 and B/C/S.
19:09:48:19 And the question put to: "Is that true that during the
20:09:48:23 afternoon my men and I were forced to give up our UNPROFOR French
21:09:48:29 battalion uniform and don Serb uniforms."
22:
23:
24:
25:
7:1
2:
3:09:49:30 Q. And, Witness, with that clarification, if you were asked about
4:09:49:35 these matters today, if you were asked the same questions, would you
5:09:49:41 ask -- would you give the same answers to the answers ^ that you had
6:09:50:18 given in this statement, in substance?
7:09:50:18 A. Yes, absolutely.
8:09:50:18 Q. And having taken the solemn declaration, do you affirm that the
9:09:50:19 information in the statement is truthful and accurate?
10:09:50:19 A. Yes, I do.
11:09:50:19 MS. LEE: Your Honour, the Prosecution tenders this document, 65
12:09:50:22 ter number 30392, into evidence under seal.

```

The section between 21:09:48:29 and 25:00:00 is redacted with a black box.

Image of a document, broadcasted during the highlighted time-code, is confidential. Any person or organization, including media organizations, which has possession of the public recording of all or the relevant portion of the proceeding containing the confidential information is hereby enjoined from disclosing it to any other person(s) or organization(s) as of the date and time this order is received. The failure to conform may result in contempt charges being issued by the Tribunal against the disclosing person or organization.

Alphons Orié  
Presiding Judge